BAB IV

SIMPULAN

Berdasarkan hasil analisa yang sudah dilakukan pada bab III mengenai modalitas kemauan ~ 3 dalam kalimat bahasa Jepang, maka dapat ditarik simpulan berdasarkan tujuan dilakukannya penelitian. Simpulan yang diperoleh adalah sebagai berikut:

1. Penggunaan \sim $\ \ \, \downarrow \ \ \,$ $\ \ \,$ dalam kalimat bahasa Jepang

Bentuk ~ようと dalam kalimat bahasa Jepang digunakan untuk menunjukkan kemauan pembicara. Bentuk kemauan pada kalimat bahasa Jepang ditunjukkan dengan adanya verba 意志形 (ishikei). Verba 意志形 (ishikei) terbentuk dari hasil proses morfologis yang terjadi ketika verba bentuk kamus bergabung dengan bentuk 助動詞 (jodoushi) よう. Setelah verba tersebut berubah menjadi verba 意志形 (ishikei), verba tersebut kemudian melekat pada bentuk 「と思う」, 「とする」, maupun 「と+他の動詞」. Ketika hendak menunjukkan bahwa kemauan pembicara tersebut masih berlangsung maka bentuk ~ている tersebut diletakkan di akhir atau di belakang bentuk 「と思う」.

Pengunaan bentuk $\sim \sharp \ \check{\jmath} \ \xi$ menghasilkan berbagai jenis makna yang dibedakan berdasarkan bentuk yang melekat pada $\sim \sharp \ \check{\jmath} \ \xi$. Berikut ini adalah jenis makna yang terkandung pada bentuk $\sim \sharp \ \check{\jmath} \ \xi$:

- a. Bentuk ~ようと思う digunakan pembicara untuk menyatakan suatu kemauan berdasarkan pemikiran pembicara dan menunjukkan bahwa kemauan tersebut baru saja terpikirkan oleh pembicara tersebut.
- b. Bentuk \sim ようと思っている digunakan pembicara untuk menunjukkan kemauan pembicara yang masih terus berlanjut hingga kemauan tersebut dilakukan.
- c. Bentuk ~ようとは思いません digunakan pembicara untuk menunjukkan tidak adanya kemauan.
- d. Bentuk ~ようとする merupakan bentuk kemauan yang menunjukkan kemauan pembicara yang disertai dengan tindakan maupun usaha dalam melakukan kemauan tersebut.
- e. Bentuk ~ようとしている digunakan untuk menunjukkan sebuah kemauan orang ke 3.
- f. Bentuk ~ようとしない memiliki makna yaitu tidak adanya kemauan pada kalimat tersebut. Bentuk ini hanya bisa digunakan untuk menyatakan tidak adanya kemauan untuk orang ke 3.
- g. Bentuk ~ようと+他の動詞 menunjukkan aktivitas yang terjadi sebelum kemauan tersebut dilakukan.
- 3. Jenis verba yang dapat bergabung dengan bentuk \sim \updownarrow 5 \trianglerighteq

Berdasarkan hasil analisa pada bab III, verba yang dapat bergabung dengan bentuk \sim ようと思う、 \sim ようとする、dan \sim ようと+他の動詞 hanya verba 意志動詞 ($ishi\ doushi$), sedangkan bentuk \sim ようとしている dapat

bergabung dengan verba 意志動詞 (ishi doushi) maupun 無意志動詞 (muishi doushi). Tetapi, verba 無意志動詞 (muishi doushi) yang bergabung pada bentuk kemauan tidak menghasilkan makna kemauan melainkan menunjukkan adanya suatu aktivitas yang akan terjadi.

Secara semantik verba hanya verba *continuative* dan *instantaneous* yang dapat bergabung dengan bentuk kemauan ~ようと. Tetapi, hanya beberapa verba *instantaneous* yang dapat bergabung dengan bentuk ~ようと, yaitu: 離れる、殺される、離婚する、やめる、 dan 始まる. Tetapi, walaupun verba 始まる dapat bergabung dengan bentuk ~ようと, verba tersebut tidak menunjukkan adanya kemauan seseorang, karena verba tersebut termasuk ke dalam 無意志動詞 (*muishi doushi*).